

MELATU UCHE OKORIE

UNA VIDA EN ACOGIDA

TRES RELATOS Y UN ENSAYO QUE DAN VOZ Y CONTEXTO A LA EXPERIENCIA DE LAS MUJERES MIGRANTES SOLICITANTES DE ASILO EN UNA IRLANDA DESCONOCIDA

«Melatu Uche Okorie tiene cosas importantes que decir y lo hace de manera brillante. Su lenguaje es fascinante, inventivo y muy entretenido».

Roddy Doyle

«Historias frescas, devastadoras y convincentes. Melatu Uche Okorie escribe con incómoda claridad sobre algo que creemos saber. Nos lleva a lugares a los que quizá no queramos ir y a mundos que no hemos visto antes en la escritura irlandesa». **Lia Mills**

«Historias de gran trascendencia que me han encantado».

Marian Keyes



FICHA DEL LIBRO

Título: **Una vida en acogida**

Autora: **Melatu Uche Okorie**

Traductora: **Lucía Barahona Lorenzo**

Páginas: **96**

PVP: **13,00**

ISBN: **978-84-15509-75-2**

**EN LIBRERÍAS A PARTIR DEL
23 DE MARZO**

Para solicitar un ejemplar de prensa, entrevistar a la autora o ampliar información puede ponerse en contacto con nosotros:

prensa@automaticaeditorial.com /
ruizmateo@gmail.com

SOBRE LA NOVELA

Una vida en acogida refleja la realidad de mujeres migrantes en una Irlanda oculta tras las paredes de los centros de acogida. Los relatos de Melatu Uche Okorie se inspiran en su propia experiencia y arrojan luz sobre la injusticia del sistema irlandés de provisión directa y sobre el racismo estructural.

Esta colección, formada por tres historias, nos acerca a la rutina de muchas mujeres que se ven obligadas a hacer cola para obtener alimentos básicos en un albergue de provisión directa; a la experiencia de una joven nigeriana bajo el peso invisible del racismo cotidiano; y a una Nigeria del pasado reciente, donde el sufrimiento de una madre destruida por la superstición pugna con su feroz determinación de salir adelante. La colección concluye con un ensayo esclarecedor de Liam Thornton (profesor de la Facultad de Derecho de la Universidad de Dublín) que expone la posición legal irlandesa y europea en relación con los solicitantes de asilo y el sistema de provisión directa.

La colección *Una vida en acogida*, publicada por primera vez en 2018, fue seleccionada para el premio Sunday Independent Newcomer of the Year en los Irish Book Awards y adaptada a una producción de la Ópera Nacional de Irlanda.

«Llegué a Irlanda procedente de Nigeria hace doce años. Todo lo que tiene que ver con mi vida en Nigeria, con mi educación y con los motivos por los que vine a Irlanda está en las historias que escribo. Me resulta más sencillo hablar de mí de esa forma». (Melatu Uche Okorie, del prólogo de *Una vida en acogida*, Automática, 2022)

Los conceptos de alteridad, diversidad, injusticia racial y racismo sistémico e institucional son temas centrales que figuran a lo largo de estos tres relatos, acompañados por un prólogo de la autora y un interesante ensayo de un profesor de universidad irlandés que trata cuestiones como la migración y los sistemas de acogida, ambos esenciales acompañantes de los relatos.

Tres historias sorprendentemente distintas, armadas en torno a temas como los prejuicios, las injusticias del sistema y las supersticiones; con protagonistas femeninas que luchan por aferrarse a la razón. Dos de las historias están ambientadas en Irlanda y se refieren a la experiencia de las mujeres migrantes africanas. La tercera sucede en un pueblo de África, llevando al lector al país de nacimiento de la autora.

Con una prosa limpia y clara, Melatu Uche Okorie refleja su mirada irónica en los detalles y explica la realidad a través de relatos que se asemejan a fábulas.

MELATU UCHE OKORIE

UNA VIDA EN ACOGIDA

MELATU UCHE OKORIE

Melatu Uche Okorie (Enugu, 1975) es una escritora irlandesa nacida en Nigeria y miembro del Consejo de las Artes de Irlanda. Comenzó a escribir después de vivir ocho años en el sistema de provisión directa. Su obra ha sido publicada en numerosas antologías y uno de sus relatos mereció el premio Metro Éireann en 2009. La colección *Una vida en acogida*, publicada por primera vez en 2018, fue seleccionada para el premio Sunday Independent Newcomer of the Year en los Irish Book Awards y adaptada a una producción de la Ópera Nacional de Irlanda. Es miembro de la junta de la Red Nacional de Mujeres Migrantes de Irlanda y coordinadora de talleres de escritura creativa para niños y jóvenes.



«Nosotros, como inmigrantes, estamos acostumbrados a que se hable por nosotros, pero estas son nuestras experiencias».

Melatu Uche Okorie (entrevista para *The Irish Times*)